

ОТКРОЙТЕ ОЧАРОВАНИЕ ОСТРОВОВ

Сокровища Средиземноморья

Туристов привлекают
в регион оригинальная
кухня, пляжи,
удивительный
подводный мир
и фестивали

| 4

Мастера красивого отдыха

Лучшие мальтийские
компании подберут
идеальное место
для комфортного
проживания
на любой вкус

| 7

МАЛЬТА



www.visitMALTA.com



<https://www.facebook.com/visitmaltarus>



РОССИЙСКИХ
ТУРИСТОВ ЖДУТ
НА МАЛЬТИЙСКИХ
ОСТРОВАХ
В ЛЮБОЕ
ВРЕМЯ ГОДА

Сезон
открыт



С 2017 ГОДА МАЛЬТА ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЕТ В СОВЕТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА (ЕС), ЧТО УЖЕ ВЫЗВАЛО ПРИСТАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ К СТРАНЕ СО ВСЕГО МИРА. ВЕДЬ ГОСУДАРСТВО-ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ОБЛАДАЕТ ВАЖНЫМИ ПОЛНОМОЧИЯМИ ОБЩЕПОЛИТИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА, В ЧАСТНОСТИ, В ЕГО КОМПЕТЕНЦИИ ВХОДИТ ВЕДЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ И ВЫСТУПЛЕНИЕ С ОФИЦИАЛЬНЫМИ ЗАЯВЛЕНИЯМИ ОТ ИМЕНИ СОВЕТА ЕС. ОТРАЗИТСЯ ЛИ НОВЫЙ СТАТУС НА ТУРИСТИЧЕСКОЙ ОТРАСЛИ? С ЭТИМ ВОПРОСОМ МЫ ОБРАТИЛИСЬ К МИНИСТРУ ТУРИЗМА МАЛЬТЫ Г-НУ ЭДВАРДУ ЗАММИТУ ЛЬЮИСУ.

* MICE (от англ. Meetings, Incentives, Conferences, Exhibitions) — область индустрии делового туризма, связанная с организацией и проведением различных корпоративных мероприятий

КЛЭР ВУЙЛСТЕКЕ: Что лично вы ждете от нового статуса Мальты, и какое это будет иметь значение прежде всего для экономики страны?

ЭДВАРД ЗАММИТ ЛЬЮИС: Председательство является одним из важнейших политических событий для нашего государства, особенно учитывая тот факт, что Мальта впервые пользуется такой привилегией. Это большая честь для нашей страны, ведь мы являемся самым маленьким государством — членом ЕС и вступили в организацию совсем недавно — в 2004 году. Мальта демонстрирует неплохие показатели не только в экономике, но и в области гражданских свобод. Я убежден, что, несмотря на небольшую территорию, у Мальты большой арсенал возможностей, и мы можем показать эффективные результаты по реализации приоритетных задач, поставленных перед нами, в том числе по созданию единого цифрового рынка, миграции и безопасности. Уверен, мы способны изменить сложившуюся картину к лучшему.

Что касается туризма, Мальта показывает неплохие результаты, стоит только сказать, что наши показатели по туристической отрасли в два раза превышают средние цифры любой из стран — членов ЕС.

КЛЭР ВУЙЛСТЕКЕ: В последние годы индустрия туризма на Мальте очень успешно развивается: в 2016 году количество прибывших туристов превысило общие показатели за прошлые годы. Что стоит за этим успехом?

ЭДВАРД ЗАММИТ ЛЬЮИС: В августе 2016 года Мальту посетило чуть менее 260 тысяч туристов, что для нас неплохо, учитывая тот факт, что население страны составляет 420 тысяч человек. В летние месяцы турпоток всегда был пиковым. Тем не менее мы пытаемся привлечь туристов и во время так называемого низкого сезона. Сейчас все силы бросили на то, чтобы обеспечить двузначный рост по количеству прибывающих в нашу страну с октября по март. В ноябре прошлого года мы зафиксировали рост на 24 процента по сравнению с аналогичным периодом в 2015 году. Это стало результатом усилий правительства по позиционированию Мальты в качестве безопасного и надежного направления, а также итогом продвижения наших выгодных условий с точки зрения качества размещения и общественного питания. Наша маркетинговая политика строится на том, что Мальта — это не только пляжный курорт, но и отличное место для дайвинга, а также непло-

хой вариант для знакомства с богатым культурным наследием, и MICE (деловой туризм) направление. Кроме того, мы развиваем свадебный туризм. Секрет нашего успеха в государственно-частном партнерстве.

КЛЭР ВУЙЛСТЕКЕ: Что вы сейчас делаете для того, чтобы привлекать больше туристов в зимние месяцы?

ЭДВАРД ЗАММИТ ЛЬЮИС: Средиземноморские направления, как правило, страдают от сезонности. Но нам удалось по сравнению с другими регионами Средиземного моря привлекать в Мальту туристов не только исключительно в летние месяцы. Тем не менее есть еще много возможностей улучшить ситуацию и принимать пусть меньше по количеству, но более ценных туристов с июля по сентябрь. В то же время привлечь больше туристов с января по март. Таким образом, мы смогли бы вместить 2,4 миллиона туристов в год без избыточного бронирования (овербукинга) острова. Это была бы идеальная ситуация для отельеров, которые могли бы рассчитывать на более стабильный доход круглый год. Поставленные задачи могут быть достигнуты несколькими способами. Один из них — развитие MICE-сектора. Так, недавно правительством было открыто новое агентство — Conventions Malta, основная цель которого — сделать страну привлекательной для проведения корпоративных встреч и переговоров, а также для приезжающих на конференции, форумы, семинары.

Мы также пытаемся развивать медицинский туризм: правительство приступило к частичной приватизации сферы здравоохранения, сохраняя при этом бесплатное медицинское обслуживание для граждан Мальты. Это направление туризма имеет большой потенциал, мы планируем предлагать специализированные услуги, интересные нашим туристам. Еще один наш козырь — культурное наследие. Мы активно продвигаем бренд Валлетты как «города выходного дня». Валлетта всегда считалась городом офисных клерков, но мы сумели в кооперации с частным сектором развить в ней инфраструктуру и превратили столицу в туристический город мирового класса.

КЛЭР ВУЙЛСТЕКЕ: Что делает Министерство туризма Мальты для привлечения российских граждан?

ЭДВАРД ЗАММИТ ЛЬЮИС: Считаю, что мы эффективно продвигаем наше направление в России на основе стратегий, специально разработанных

для этого рынка и благодаря представительству Мальтийского управления по туризму в Москве, которое активно работает в России.

Со своей стороны мы регулярно встречаемся с российскими коллегами, лично я не раз принимал делегации, приезжающие из различных регионов России для обсуждения вариантов развития двустороннего сотрудничества в сфере туризма. Сейчас из Москвы каждую неделю летают два прямых рейса компании Air Malta, и мы планируем в разгар сезона увеличить регулярность рейсов до трех раз в неделю. Также рассматриваем возможность открыть авиасообщение и с другими регионами.

Наконец, наши страны всегда поддерживали теплые, доверительные отношения, в этом году будем отмечать 50-летие установления дипломатических отношений. Мне кажется, наши культуры в чем-то очень схожи: мальтийский образ жизни обычно кажется привлекательным для российских туристов. В свою очередь, мальтийцы очень приветливы с русскими, всегда готовы принять их и сделать все, чтобы удовлетворить их потребности.

Мы стараемся не отставать от наших конкурентов, предлагая хороший продукт и лучшее соотношение цены и качества. В этом году поставили цель увеличить количество въездов в нашу страну за два миллиона человек, продолжим сокращать сезонность и улучшать качество наших услуг. Это может быть достигнуто за счет инвестиций в человеческий капитал. Для этого мы расширяем Институт туристических исследований, этот проект оценивается в 70 миллионов евро. В результате появится новое здание в нашем Smart City, что позволит в два раза увеличить «вместимость» школы, пользующейся популярностью не только у местных, но и у иностранных студентов.

КЛЭР ВУЙЛСТЕКЕ: Чтобы вы сказали нашим читателям, если бы хотели убедить их выбрать Мальту для поездки в отпуск?

ЭДВАРД ЗАММИТ ЛЬЮИС: Мальта является надежным и безопасным местом. Наша страна предлагает удивительное сочетание культуры, моря и солнца, обучающие и развлекательные мероприятия для изучения английского языка. У нас настолько все близко, что вам не нужно тратить драгоценные часы своего отпуска на длительные переезды от отеля до любой из достопримечательностей, которую вы захотите посетить.



ТУРЫ НА МАЛЬТУ ВСЕ ЧАЩЕ ПРИВЛЕКАЮТ МОЛОДЕЖЬ

За миллионами ночей



ПОЛ БУДЖЕЙ,
исполнительный директор
Мальтийского управления
по туризму

ТУРИСТИЧЕСКИЙ ПОТОК
НА МАЛЬТУ ГОД ОТ ГОДА
ТОЛЬКО УВЕЛИЧИВАЕТСЯ.
КАК И В ПРЕДЫДУЩИЕ
ШЕСТЬ ЛЕТ, В 2016 ГОДУ
ВСЕ ПОКАЗАТЕЛИ
ТУРИНДУСТРИИ РЕГИОНА
ВЫРОСЛИ, И ДАЖЕ
БЫЛО ПОСТАВЛЕНО
НЕСКОЛЬКО РЕКОРДОВ.

ВЪЕЗДНОЙ туризм вырос на 10 процентов, общее число приезжающих в нашу страну составило около двух миллионов человек. Если учесть тот факт, что положительная динамика наблюдалась и в предыдущие годы, и особенно в 2015 году, когда въездной туризм вырос на 5 процентов, мы неплохо поработали. Нам также отрадно, что 620 тысяч человек посетили Мальту во время круизов — это на 4 процента больше, чем в 2015 году. Увеличились также и расходы путешественников, теперь туризм приносит в экономику страны до 1,7 миллиарда евро. Впервые магическая цифра 15 миллионов ночей (общее время, проведенное туристами на Мальте) была почти достигнута. Но самое важное достижение, что мы превращаем Мальту в желанное направление для всех возрастов и в любой сезон. Необходимо отметить, что в нашей туристической отрасли произошел ряд важных изменений. В 2015 году был зафиксирован самый большой рост потока туристов в возрасте от 25 до 44 лет (15 процентов). Также резко увеличилось количество путешественников в возрасте до 24 лет (более чем на 11 процентов). Остров становится все более привлекательным для молодых путешественников, и это одно из новых веяний последнего времени, которое отмечается в туристической индустрии Мальты. Более того, такая тенденция не делает Мальту менее популярной

среди туристов других возрастных категорий, которые тоже приезжают к нам все чаще. В прошлом году среди иностранных граждан, посетивших нашу страну, пальма первенства принадлежала Великобритании и Италии, в то время как больше других потратили у нас денег туристы из Нидерландов, Испании, Швейцарии, Франции и Италии. Кроме того, выросло число приезжающих к нам из стран с развивающейся экономикой: Польши, Греции, Венгрии и Чехии. Это стало возможным благодаря развитию воздушного транспорта и запуску дополнительных маркетинговых кампаний в прошлом году. Что касается российского рынка, то, несмотря на сокращение количества рейсов и экономические трудности, мы удержали свои позиции в 2016 году и продолжили продвигать мальтийские острова как место отдыха для российских путешественников. Полагаем, что вы непременно по достоинству оцените сочетание солнца, прекрасного чистого моря, уникальной средиземноморской культуры, богатой истории, в которой так много общего с Россией. Также россияне заинтересуют престижные образовательные учреждения, первоклассные отели. И никого не оставит равнодушным теплый прием, который оказывает местное население. Именно поэтому так часто рекомендуют Мальту друзьям и родственникам.

Наряду с маркетинговыми кампаниями за рубежом Управление по туризму Мальты ведет активную работу по исследованию турпродуктов и кадрового потенциала, чтобы улучшить управление пляжами и условия пребывания, обеспечить охрану исторических и природных достопримечательностей, гарантировать качество обслуживания в индустрии проживания и питания. Мы заинтересованы ежегодно выводить на рынок больше туристических услуг, особенно зимой, а также продвигать острова Гозо как самостоятельное уникальное направление. Наша цель — укрепить позиции туриндустрии Мальты в Европе, улучшить турпродукт и сервис, сосредоточив усилия на всесезонном отдыхе.



ЛЕГЕНДЫ И ПАМЯТНИКИ ИСТОРИИ

Приветливый остров завоевателей

МАЛЬТА—ЭТО НЕБОЛЬШОЕ
ОСТРОВНОЕ ГОСУДАРСТВО
В СРЕДИЗЕМНОМ МОРЕ.
МАЛЬТИЙСКИЙ АРХИПЕЛАГ
ПРЕЖДЕ ВСЕГО—ЭТО ОСТРОВА
МАЛЬТА И ГОЗО, А ТАКЖЕ
НЕОБИТАЕМЫЕ ОСТРОВА
СВЯТОГО ПАВЛА И ФИЛЬФЛА,
МАЛООБИТАЕМЫЙ ОСТРОВ
КОМИНО И КРОШЕЧНЫЕ
КОМИНОТТО
И ФИЛФОЛЕТТА.

ПЛОЩАДЬ этого миниатюрного государства всего 316 квадратных километров, на ее территории могли бы едва уместиться два Приморских края. В ширину архипелаг занимает всего 15 километров, это меньше диаметра Московской кольцевой дороги. Природный простор, море и солнце великолепно сочетаются здесь с барочной архитектурой Средневековья. Считается, что Мальта — одна из самых безопасных стран Европы. Здесь спокойная обстановка, доброжелательные мальтийцы всегда готовы помочь иностранцам. Эта небольшая страна имеет богатую историю, которая насчитывает около семи тысяч лет. Существует гипотеза, что острова Мальтийского архипелага являются остатками легендарной Атлантиды. Мальта расположена в центре морских путей из Европы в Азию и Африку, издавна привлекала завоевателей. Еще в VIII веке до н.э. ее начали колонизировать финикийцы, позже — греки. С IV века до н.э. по XIII н.э. Мальту попеременно захватывали то карфагеняне, то римляне, то арабы, норманны и испанцы. Богатая историческими событиями культура Мальты сочетает в себе целую палитру национальных традиций. Наиболее сильно влияние эпохи рыцарей. В формировании культур-

ного образа рыцарского государства огромную роль сыграли выдающиеся художники Караваджо, Прети и Фаврей, которым рыцари заказывали картины для украшения церквей, дворцов и рыцарских резиденций. Покинув под давлением турок остров Родос, в 1530 г. на Мальту прибыли рыцари ордена госпитальеров (иоанниты), вошедшие в историю как мальтийские рыцари. Они превратили поселение Биргу в мощную крепость, отстроили форт Сент Анджело, возвели форт Сент Эльмо. Рыцари знали, Сулейман не оставит их в покое. В мае 1565 г. на Мальте высадилась турецкая армия. После трех месяцев кровопролитных боев мальтийский гарнизон сумел нанести туркам поражение. Визитными карточками острова считаются храмы Хаджар Им (3600—3000 лет до н.э.) и Мнайдра (3200—2500 лет до н.э.), которые находятся на южном побережье. Их называют лучшими экспонатами доисторической коллекции Мальты. Эти комплексы, а также Таршин и Джгантия (древнейшее рукотворное сооружение на планете, почти на тысячу лет старше пирамид Гизы) более всего любимы туристами со всего мира. В городке Паола обнаружено подземное святилище Гипогей Халь-Сафлини, уходящее на глубину 12 м. На протяжении многих веков это ме-

сто было усыпальницей для местных обитателей. В нем найдены около 7000 женских скелетов, украшения, керамика. Возможно, они принадлежали древним жрицам — на острове когда-то процветал культ плодородия Матери-Земли. Мальтийская столица Валлетта, мегалитические храмы Хаджар Им, Мнайдра, Таршин, Та'Хаджрат, Скорба, Джгантия, подземное святилище Гипогей Халь Сафлини включены в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. Мальта член Шенгенской зоны. Визовые центры открыты почти в 20 городах России. Государственные языки — мальтийский и английский. Кстати В 2018 году столица Мальты город Валлетта получит официальный статус культурной столицы Европы. Такой престижный титул, как правило, получают города с богатой историей, а также имеющие потенциал для культурного развития и реликвии, привлекающие туристов со всего мира. В городе площадью 55 гектаров расположено около 320 исторических и культурных памятников. Сегодня Валлетта представляет собой современный динамичный город, который включен в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. И власти города рассчитывают, что новый статус привлечет к ним еще больше туристов.



календарь событий

Мальтийский
Международный
фестиваль фейерверков

22-30
апреля

В этом году фестиваль пройдет уже в 16-й раз и ознаменует собой 121-ю годовщину вхождения островного государства в Европейский Союз. Множество мальтийских и иностранных производителей фейерверков сойдутся здесь, соревнуясь за внимание зрителей, что обещает незабываемое зрелище!



Костюмированный военный
парад времен рыцарей
Св. Иоанна.

7,14
и 27
мая

In Guardia, форт Св. Эльмо, Валлетта. Начало в 11.00. Солдаты демонстрируют свое умение обращаться с оружием, фехтуют, стреляют из мушкетов и пушек, а под конец, развернув знамена, проходят торжественным маршем.



Victoria International
Art Festival,
Виктория, Гозо

6.06–
10.07
июнь–
июль

Этот фестиваль — один из наиболее длинных на Мальте. Он проходит в течение 5 недель.



ТУРИСТОВ ПРИВЛЕКАЮТ В РЕГИОН ДАЙВИНГ, ОРИГИНАЛЬНАЯ КУХНЯ И ФЕСТИВАЛИ

Сокровища Средиземноморья

МАЛЬТА — СТОЛИЦА ДАЙВИНГА. ОСТРОВА ВХОДЯТ В ЧИСЛО ЛУЧШИХ НАПРАВЛЕНИЙ ДЛЯ ПОДВОДНОГО ПЛАВАНЬЯ. В НАЧАЛЕ ПРОШЛОГО ГОДА МАЛЬТА И ГОЗО ЗАНЯЛИ ТРЕТЬЕ ПОЧЕТНОЕ МЕСТО В КАТЕГОРИИ «ЛУЧШЕЕ НАПРАВЛЕНИЕ ДЛЯ ДАЙВИНГА» НА МЕЖДУНАРОДНОМ ШОУ ДАЙВИНГА В ЛОНДОНЕ. ЭТУ ПРЕСТИЖНУЮ НАГРАДУ ОСТРОВА ПОЛУЧАЮТ ВТОРОЙ ГОД ПОДРЯД, ПОДТВЕРЖДАЯ РЕПУТАЦИЮ НАИБОЛЕЕ ПОПУЛЯРНОГО НАПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ДАЙВИНГА ВО ВСЕМ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ.

ЗНАТОКИ подводных погружений называют безопасностью главным преимуществом дайвинга на Мальте. Дело в том, что мальтийские правила подводного плавания считаются чуть ли не самыми строгими в мире. Любителей дайвинга влечет на острова чистейшая вода, разнообразный подводный мир, оригинальная структура скалистого побережья с многочисленными бухтами, множество подводных объектов. Десятки бухт и заливов архипелага имеют множество мест, удобных для погружения. Здесь можно встретить редких представителей флоры и фауны, которых нет в других районах Средиземноморья. И главное, за что любят дайвинг на Мальте, — погружаться с аквалангом тут можно круглый год. Но самый лучший сезон с мая по октябрь. Мальта — райское место не только для дайвинга, но и для любителей гольфа, тенниса, сквоша, водных лыж, парусного спорта, скалолазания и др. Очень часто отдыхающие просто арендуют судно или яхту. Песчаные пляжи — одно из главных достояний Мальты. Девять мальтийских пляжей награждены Голубым флагом чистоты и безопасности. Дело в том, что здесь нет приливов и отливов, подводных течений и опасных рыб. Всего на островах архипелага около полутора десятков песчаных пляжей, три — на Комино, два — на Гозо, остальные — на Мальте. Пляжная жизнь здесь начинается в марте и длится до октября, а зачастую и в ноябре еще можно купаться. Славится Мальта и своими каменистыми пляжами. У них есть свои поклонники не только среди любителей дайвинга. На плоских теплых камнях очень приятно загорать, отпадает необходимость в лежаках.

После утомительных погружений и занятий спортом на свежем воздухе, как правило, просыпается жуткий аппетит. Мальта славится своей оригинальной кухней. На острове смешались разные кулинарные традиции, в первую очередь итальянские, арабские и английские. Здесь бережно хранят даже рецепты, сохранившиеся с рыцарских времен. Поэтому любителям вкусно поесть на Мальте непременно понравится, ведь поездка может стать ярким увлекательным гастрономическим путешествием. Главное — места знать и уметь разбираться в мальтийском меню. Непременно стоит оценить мальтийские пельмени, напоминающие итальянские равиоли. В эти пельмешки закладывают свежий сыр типа рикотта, сдобренный петрушкой. Сверху их поливают томатным соусом с сельдереем и базиликом и присыпают тертым пармезаном. Популярное мальтийское блюдо хобз биззейт представляет собой толстую гренку, сбрызнутую оливковым маслом и густо натертую чесноком и мясистым помидором. Не попробовать овощной «вдовый суп» на Мальте просто преступление. Суп так называется, что существует легенда: когда у женщины умер муж, она осталась ни с чем, ведь работали тогда только мужчины. Вот соседи и приносили вдове что-нибудь со своего огорода: морковь, картошку, лук и другие овощи. Из всего этого вдова могла сварить суп. И, кстати, он без мяса. Что интересно, на острове суп подают как закуску. Как правило, к «вдовьему супу» предлагают свежий козий сыр джбейна, заменяющий густые сливки. Иногда добавляют ложку свежего сыра рикотты. Некоторым гурманам наверняка захочется отведать и такое оригинальное блюдо, как биббуш — улитки, приготовленные на медленном огне в воде или в белом вине. Подается с чесночным соусом и картофелем. Хит мальтийской кухни — блюда из кроличьего мяса. Множество рецептов их приготовления сводятся к двум основным вариантам: кролика — по-местному фенек — либо обжаривают досуха и перед подачей посыпают мелко рубленным чесноком. Другой вариант приготовления кроличьего мяса, когда его тушат в винном соусе с травами и подают в горшочке. И, конечно же, на Мальте большое изобилие рыбных блюд и морепродуктов. Деревушка Марсашлокк славится набережной с рыбными ресторанами и рынком, куда расписные баркасы привозят свежий улов. Здесь





можно попробовать и обычные рыбные супы, сдобренные чесноком и пряностями, и изысканные деликатесы вроде краба или осьминога, фаршированные овощами. Оказавшись на Мальте, непременно стоит заказать рыбу-меч пишшипад. Особенно она хороша холодного копчения. Из рыбных блюд знатоки также рекомендуют отведать пирог из рыбы лампуки — «лампукки пай». На Мальте все находится очень близко, поэтому, если любите развлекаться до утра, необязательно искать отель где-то рядом. Можно остановиться в отеле одного города, а ездить в ночные клубы в другой. Так принято.

Стоит учитывать, что местные жители, как правило, готовятся ко сну задолго до полуночи, поэтому увеселительные центры сосредоточены в нескольких районах. Ночные клубы и бары можно найти в Сент Джулианс-Пачевиле, Аура-Буджиббе, Меллихе и Марсаскале. Столицами развлечений считаются Сент-Джулианс и Пачевиль. Именно здесь находится более 500 ресторанов, баров, дискотек, ночных клубов.

На островах в течение всего года проходят различные музыкальные фестивали. Самые грандиозные связаны с современной музыкой. К примеру, Международный джазовый фестиваль проходит в июле и длится три дня. Среди гостей можно увидеть много знаменитостей.

Каждый год в июне в Валлетте проходит Мальтийский фестиваль искусств. Художники выставляют лучшие свои работы, на улицах и площадях выступают артисты, повсюду звучит живая музыка. В течение двух недель город становится центром культурной жизни Европы.

Музеем под открытым небом сегодня называют Валлетту. Мальтийская столица относится к небольшому числу сохранившихся до нашего времени в Европе городов-крепостей. Экскурсия по городу обычно начинается от Главных ворот, откуда недалеко до красивого парка Верхние сады Барракка, расположенного на высокой скале. Отсюда открывается невероятной красоты панорама Большой Гавани, где часто снимают исторические фильмы.

Для многих VIP-путешественников, которые хотят получить максимум удовольствия от поездки, при размещении большое значение имеет наличие качественного оздоровительного центра, где можно восстановить силы в спа-центре, позаниматься в фитнес-центре, а дамам побаловать себя в центре красоты. На Мальте около 40 центров здоровья и спа-салонов. Большинство из них прекрасно оснащены, чтобы помочь туристам восстановить силы. Многие мальтийские отели 4* и 5* располагают прекрасными спа-, велнес-, фитнес- и талласо-центрами. Здесь предлагаются косметические программы, спа-процедуры, индивидуальные фитнес-тренировки и физиотерапевтические процедуры. Широко применяется талассотерапия. Подобные услуги также оказывают частные оздоровительные центры. Только на Мальте предлагается проживание в инновационных терапевтических спа-номерах по системе «все включено». Мальту также называют круизным перекрестком Европы. Так сложилось исторически. Современный круизный терминал в порту Валлетты ежегодно принимает множество круизных лайнеров со всего мира. Мальта — прекрасное место для отдыха до или после круиза для тех, кто хочет познакомиться с уникальными мальтийскими достопримечательностями, подышать чистейшим морским воздухом и просто расслабиться.

календарь событий	
27 июня	Международный фестиваль «Остров MTV», Флориана, Валлетта Очередной фестиваль «Остров MTV» обещает быть как всегда грандиозным событием. Звезды мировой величины дадут бесплатный живой концерт перед тысячами зрителей.
7-9 июля	Винный фестиваль Marsovin, Сады Гастингс Фестиваль Marsovin Summer Wine задуман как культурное и развлекательное мероприятие. На нем будут представлены вина D.O.K и I.G.T, произведенные на винограницах Мальты и Гозо. Гости могут попробовать эти вина во множестве баров, которые будут располагаться по всей территории Садов Гастингс. Из Садов открывается великолепный вид на яхтенный порт и бухту Слимы.
20-22 июля	Мальтийский международный фестиваль джаза, Та' Лисс, Валлетта Фестиваль джаза прочно укоренился в ежегодном календаре музыкальных событий. Множество любителей музыки со всего мира собираются посетить это грандиозное событие.



календарь событий

Летний карнавал на Мальте, Буджибба, Марсаскала

Летняя версия традиционного на Мальте февральского карнавала. По улицам маршируют оркестры, ездят карнавальные платформы, танцуют дети и взрослые в карнавальных костюмах.

18-20,
25-27
августа



Праздник Мадонны Победительницы, Сенглеа, Валлетта, Шара

Торжественная церемония в Валлетте, посвященная годовщине великих побед: над турками в великой осаде 1565 г., капитуляции Наполеона в 1800 г., окончанию бомбежек во Второй мировой войне в 1943 г. Традиционная лодочная регата в Большой Гавани. Выходной день.

8
сентября



День Независимости

В этот день в 1964 г. Мальта получила независимость от Великобритании. В ночь с 20 на 21 сентября над Ареной Независимости во Флориане был поднят мальтийский флаг. Во многих городах (Валлетта, Флориана и пр.) в этот день проводятся многочисленные мероприятия.

21
сентября



Подробный календарь мероприятий вы можете видеть на сайте:
<http://www.visitmalta.com/ru/>
Также информация в социальных сетях Facebook
www.facebook.com/visitmaltarus
и ВКонтакте
<https://vk.com/visitmalta>

ПОИГРАТЬ, ОТДОХНУТЬ И ПОДТЯНУТЬ АНГЛИЙСКИЙ

Язык до Мальты доведе

НА МАЛЬТЕ ХОРОШО И ВЗРОСЛЫМ, И ДЕТЯМ. МАЛЕНЬКИХ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ НЕ МОЖЕТ НЕ ПРИВЛЕЧЬ РЫЦАРСКАЯ АТРИБУТИКА — ЛАТЫ, МЕЧИ, СТАРИННЫЕ ПИСТОЛЕТЫ. А В МУЗЕЕ ИГРУШЕК В ВАЛЛЕТТЕ РЕБЯТА НАВЕРНЯКА ЗАХОТЯТ УВИДЕТЬ СОБРАНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ МОДЕЛЕЙ МАШИН, КОТОРЫЕ СЛОЖНО ОТЛИЧИТЬ ОТ ОРИГИНАЛА. ГОРДОСТЬ МУЗЕЯ — КОЛЛЕКЦИЯ ОЛОВЯННЫХ СОЛДАТИКОВ И ФИГУРОК ДОМАШНИХ ПТИЦ И ЖИВОТНЫХ.

В стоимость программы изучения английского языка на Мальте обычно включены тестирование перед началом занятий, учебные материалы, сертификат о прохождении курса, регистрационный сбор, проживание и питание по выбранному меню, банковские издержки школы. Дополнительно оплачиваются трансфер, развлекательная программа

НЕДАЛЕКО от Слимы находится известный аквапарк Splash&Fun Water Park, где самые большие в этой части Средиземноморья водные горки, «ленивая речка» и один из крупнейших в Европе волновой бассейн. Поблизости железная дорога, американские горки и площадка с «динозаврами». Любознательным детям и их родителям стоит обязательно посетить Национальный аквариум Мальты, который находится на популярном курорте Аура и работает круглый год. Здесь на площади 20 тысяч квадратных километров разместилось около 25 огромных аквариумов, где представлен подводный мир Средиземного моря и Индийского океана.

С перерывом на развлечения

Идеальный отдых — это когда можно совместить приятное с полезным. Мальта имеет статус ведущего европейского центра изучения английского языка. Ведь язык Шекспира мальтийцы учат с первого класса по британской образовательной системе. И, что немаловажно, обучение в языковых центрах на Мальте обойдется значительно дешевле, чем в других англоязычных странах. Практически все мальтийские школы, а их на архипелаге около 50, готовы предложить программы для юных путешественников. Обучение детей проводится с учетом возрастных особенностей и на разных уровнях. Все мальтийские школы имеют государственные лицензии, а некоторые даже входят в независимую федерацию организаций по обучению английскому языку, которая разрабатывает стандарты для языковых центров. Для детей и подростков в программу обучения обязательно входят культурные мероприятия и активный отдых. Обычно такими курсами руководят молодые преподаватели, которые находятся с детьми не только во время учебных занятий. Особым спросом пользуется летний лагерь с изучением английского языка, когда в непринужденной обстановке с перерывом на развлечения можно с легкостью освоить курс. Есть языковые программы и семейного пребывания, когда родители хотят быть рядом.

В таком случае маленькие ученики обычно проживают вместе с папой и мамой, которые могут пройти свой курс обучения либо просто насладиться отдыхом. В программу пребывания летнего языкового лагеря для детей и подростков от 7 до 17 лет помимо занятий в классах и проживания под присмотром русскоязычного вожатого, как правило, входят экскурсии, пляжные барбекю и вечеринки.

Деловая репутация

На мальтийских островах зачастую проводятся мероприятия самого разного уровня. Компании облюбовали это место не только из-за гостеприимного климата и качественных отелей, но больше всего организаторам нравится, что здесь все под рукой. И на дорогу тратится очень мало времени. Перелет из Москвы занимает всего 4 часа, а максимальное время перемещения по островам — полчаса. Возможно, поэтому на Мальте проводили свои выездные мероприятия такие известные компании, как Opel, Coca Cola, Microsoft, IBM, General Electric и др. Кроме того, здесь устраивались заседания Европейского парламента и проводился конкурс детского «Евровидения». Деловой туризм очень развит на Мальте, этим направлением здесь занимаются несколько десятков компаний DMC, а рекомендуют Мальтийским управлением по туризму около 20. Одни могут, что называется, организовать все мероприятие «под ключ», другие же готовы предоставить услуги трансфера, видеозаписи или «накрыть поляну». Для участников MICE-мероприятий на Мальте очень широкий выбор вариантов размещения. Фактически каждая пятизвездочная гостиница имеет конгресс-центр. Всемирно известные сети по всему архипелагу открыли свои конгресс-отели, среди них Hilton, InterContinental, Radisson Blu и др. Как правило, во время деловой поездки рекомендуется выбирать отель с оздоровительным или спа-центром, где можно было бы участникам бизнес-программ снять на грузку.



Специальный выпуск «Мальта», подготовленный компанией «ORBCOM Ltd»

ORBCOM Ltd
21/F, Xing Biyuding, 1
Xing Terraces Central, Гонконг
Телефон: +852 3970 5603
Email: contact@orbcom.world | www.orbcom.world
Руководитель проекта: Claire Vuylsteke

Отпечатано в типографии:
АО «Полиграфический комплекс «Экстра-М»
143405, Московская область, Красногорский р-н, г. Красногорск,
автодорога «Балтия», 23 км, владение 1, дом 1
Возрастная категория 12+
Подписано в печать: март, 2017



СВАДЬБА В РАЮ

Лазурное небо, кристально чистая вода, восхитительные пейзажи — не удивительно, что проведение свадьбы на Мальте так популярно.

Торжество вашей мечты — крупномасштабное мероприятие для более чем 500 гостей или интимный вечер для 20 самых близких родственников и друзей — к вашим услугам гостеприимный Paradise Bay Resort Hotel*.

А перед тем как развлечь друзей на одной из наших прекрасных площадок, вас ждет элегантная свадебная церемония на берегу искрящегося Средиземного моря, на частном золотом песчаном пляже.



www.paradise-bay.com

Для дополнительной информации и брони, пожалуйста, обращайтесь по телефону: (356) 2152 11 66, email: event@paradise-bay.com

Реклама

PARADISE BAY RESORT — ОТЛИЧНЫЙ ВАРИАНТ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ

Прекрасные виды на собственный отпуск

НАСТОЯЩИЙ райский уголок с истинно мальтийской атмосферой ждет гостей в самой северной точке острова Мальта. Именно здесь вы найдете четырехзвездочный отель Paradise Bay Resort. В этом уникальном пляжном отеле 275 комнат, из окон которых открывается невероятный вид на море и острова Гозо и Комино. Частный пляж отеля — один из самых великолепных песчаных пляжей на острове, где гости могут наслаждаться средиземноморским солнцем и морским бризом, лежа в шезлонгах под пляжными зонтиками у самого моря или на солнечных террасах у одного из четырех открытых бассейнов с морской водой. В отеле также есть закрытый плавательный комплекс с одним из самых больших бассейнов на Мальте, джакузи и сауной, которые позволяют расслабиться.

Любителей спорта ждут оснащенный всем необходимым спортзал, теннисный корт и спортивная площадка. Водными видами спорта можно заниматься прямо на пляже, а также в школе дайвинга Paradise Diving School при отеле, которая была неоднократно отмечена престижными наградами. Здесь созданы все условия, чтобы испытать все прелести дайвинга, которым знамени-

та Мальта, и получить сертификат PADI (профессиональная ассоциация инструкторов по дайвингу).

Для всех, кто любит отдыхать со вкусом, в отеле позаботились и о гастрономических удовольствиях. Гостей ждет мальтийская и европейская кухня в изысканном прибрежном ресторане Il-Merill, средиземноморские блюда на гриле и итальянская кухня в K-lounge и прекрасные закуски в Island's Edge Bistrot. После наполненного впечатлениями дня гости смогут отдохнуть за коктейлем или бокалом вина местного или иностранного производства в баре The Cockerel.

Paradise Bay Resort — семейный отель, поэтому для детей всех возрастов предусмотрены развлечения на детской площадке и в игровых комнатах. Те, кто даже на отдыхе любит учиться, смогут посещать курсы английского языка в рамках летней программы школы International House English School непосредственно в отеле. Влюбленным, которые хотят связать себя узами брака на фоне райского пейзажа, отель предлагает свои услуги свадебных организаторов, которые помогут устроить необыкновенно красивую церемонию на берегу моря.

КОМПАНИИ SHORTLETSMALTA И LUXURY VILLAS MALTA ПОДБЕРУТ МЕСТЕЧКО ДЛЯ ТУРА НА ЛЮБОЙ ВКУС

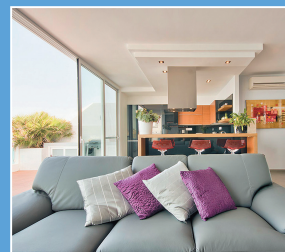
Мастера красивого отдыха

ВСЕМ, кто собирается приехать на Мальту, зачастую необходима помощь профессионалов, которые помогут бы подобрать идеальное место для отдыха. Всегда на помощь могут прийти две компании — Shortletsmalta Ltd и Luxury Villas Malta. Они подберут любой вариант на вкус и кошелек: от экономных апартаментов до роскошных вилл в самых эксклюзивных местах Мальты. Ни один клиент не останется обделенным, специалисты компаний сделают максимум для того, чтобы каждый гость остался доволен. Из огромного разнообразия предложений всегда можно выбрать себе местечко по вкусу: от шикарного и модного городка Слива до живописного и неугомонного Сент-Джулианса, от величественной и богатой историей Валлетты до потрясающей своей природной красотой Меллихи. Рекомендуются компаниями апартаменты обустроены всем необходимым для комфортного проживания, а виллы с частными бассейнами позволяют окунуться в мир богатства и роскоши. Уже забывается то время, когда пакетные туры были единственной возможностью посетить остров и заселиться в отель. Shortletsmalta и Luxury Villas Malta

для удобства клиентов намерены предоставить эксклюзивные услуги по организации посещения Мальты. Новаторство заключается в том, чтобы предложить максимальную свободу действий, чтобы любой человек мог спланировать свою поездку именно так, как ему хочется. К примеру, предлагаются апартаменты с собственной кухней и системой самообслуживания. Также с учетом своих пожеланий и предпочтений можно что-то выбрать из дополнительного набора услуг. Они охватывают самые разнообразные интересы клиентов: от расслабляющего массажа и катания на частных яхтах до приключенческих туров, включающих в себя скалолазание, альпинизм и каякинг. Яркие, незабываемые экскурсионные туры обеспечат более глубокое погружение в прошлое и настоящее Мальты, в то время как пара сеансов испытательных полетов обеспечат незабываемые впечатления, открыв потрясающие виды на острова с высоты птичьего полета! Дополнительную информацию вы можете найти обратившись по адресу info@shortletsmalta.com или на сайте www.shortletsmalta.com.



ОТ ЭКОНОМНЫХ АПАРТАМЕНТОВ ДО РОСКОШНЫХ ВИЛЛ
В САМЫХ ЭКСКЛУЗИВНЫХ МЕСТАХ МАЛЬТЫ.
МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ВСЕХ, ПРИЛАГАЯ ВСЕ СИЛЫ,
ЧТОБЫ КАЖДЫЙ КЛИЕНТ ОСТАЛСЯ ДОВОЛЬНЫМ.



Реклама

БОЛЬШЕ ВСПОМНИТЬ

БОЛЬШЕ УВИДЕТЬ

БОЛЬШЕ СДЕЛАТЬ

- ✧ Легко добраться
- ✧ Исключительный выбор мест размещения
- ✧ Солнце 300 дней в году
- ✧ Столица Валлетта - объект культурного наследия ЮНЕСКО и культурная столица Европы 2018
- ✧ о. Гозо - неизведанный рай
- ✧ Безопасный отдых
- ✧ Кристально чистое Средиземное море

Мальтийское Управление по Туризму рекомендует:

ANEX TOUR МТ1 016189

М «КИТАЙ-ГОРОД»
8-800-77-55-000
www.anextour.com

ДИАЛОГ МТ3 016829

М «КРАСНОПРЕСНЕНСКАЯ»
(495) 730-2022 (мн.)
www.maltaresort.ru

СТБ ТУРС МТ3 006955

М «ДОСТОЕВСКАЯ»
(495) 789-8779
www.stbtours.ru

ICS TRAVEL GROUP МВ3 000786

М «ТУЛЬСКАЯ»
(495) 748-4847 (мн.)
www.icstrvl.ru

ИНСАЙТ-ЛИНГВА МТ3 009842

М «НОВОСЛОБОДСКАЯ»
(495) 795-0922
www.i-l.ru

ТРЕВЕЛ ЭКСПРЕСС МТ3 000756

М «АРБАТСКАЯ»
(495) 509-8542
www.travel-express.ru

БИБЛИО ГЛОБУС МТ3 011710

М «ЛУБЯНКА», «СЕМЕНОВСКАЯ»
(495) 504-2555
www.bgoperator.ru

ТК МЕЛИТА МТ3 011106

М «АРБАТСКАЯ»
(495) 220-7270
www.maltatour.ru

ТРЭВЕЛМАРТ МТ3 011890

М «ТАГАНСКАЯ»
(495) 935-8330
www.mymalta.ru

ВАНД ВОЯЖ МТ3 011881

М «ТВЕРСКАЯ»
(495) 780-3661
www.vand.ru

НАТАЛИ ТУРС МТ1 000867

М «МАЯКОВСКАЯ»
(495) 792-56-09
www.natalie-tours.ru



* Валлетта - европейская столица культуры 2018



Мальта - не просто отдых!
MALTA IS MORE
www.visitmalta.com

